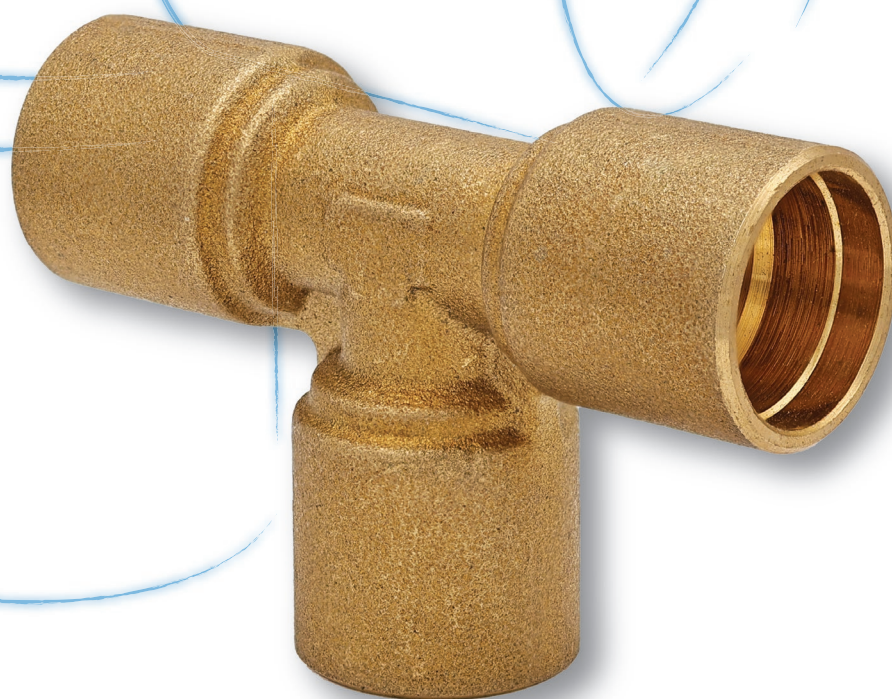




RF LINE



IT

EN

FR

DE

Raccordi Standard per Applicazioni Food and Beverage

RF è la serie di raccordi standard in ottone a basso contenuto di piombo (Pb <0,1%) certificata per applicazioni Food&Beverage. Tutti i raccordi della serie RF sono certificati NSF/ANSI 169 per il contatto con acqua, tè e caffè e sono pertanto la soluzione ottimale per le macchine del caffè e del vending. La serie RF è inoltre conforme allo standard NSF/ANSI 372 che garantisce l'osservanza dei tenori di piombo massimi ammessi per il contatto con acqua potabile (U.S. Safe Drinking Water Act). Grazie al ridottissimo contenuto di piombo (Pb <0,1%), questa SERIE di raccordi è anche pienamente rispondente alla Direttiva ROHS III.

Standard Fittings for Food and Beverage Applications

The RF fittings are accessories made of low lead brass (Pb <0,1%) and they are NSF/ANSI169 certified for contact with water, tea and coffee. This makes the RF line The Right Solution for the coffee and vending machines industry. The RF fitting also boasts the NSF/ANSI 372 brass compliance with the maximum lead content standards (Pb<0,1%) allowed for contact with drinking water (U.S. Safe Drinking Water Act). RF fittings are meeting the ROHS III Directive.

Raccords Standard pour le domaine alimentaire et des boissons

RF est une série de raccords standards en laiton à faible teneur en plomb (Pb < 0,1 %) certifiée pour les applications alimentaires et les boissons. Tous les raccords de la série RF sont certifiés NSF/ANSI 169 pour le contact avec l'eau, le thé et le café, et ils sont donc parfaitement adaptés aux machines à café et aux distributeurs automatiques (vending). La série RF est également conforme à la norme NSF/ANSI 372, qui garantit le respect des teneurs maximales en plomb autorisées pour le contact avec l'eau potable (U.S. Safe Drinking Water Act). Grâce à sa très faible teneur en plomb (Pb < 0,1 %), cette gamme de raccords est également conforme à la directive ROHS III.

Standardverschraubungen für Lebensmittel- und Getränkeanwendungen

RF ist eine Standardverschraubung Baureihe spezifisch entwickelt für Anwendungen im Bereich Nahrungsmittel und Getränke. Die Verschraubung besteht aus Messing mit geringem Bleigehalt (Pb <0,1%) und ist nach NSF/ANSI 169 Richtlinie für den Kontakt mit Wasser, Tee und Kaffee zertifiziert. Diese Baureihe ist daher die perfekte Lösung für Kaffeemaschinenhersteller oder Getränkeautomaten. Die NSF-Zertifizierung wird auch mit der Konformität gemäß NSF/ANSI 372 Richtlinie ergänzt, die Tauglichkeit von Messing und den maximal erlaubten Bleianteil (Pb<0,1%) für Trinkwasserkontakt garantiert (U.S. Safe Drinking Water Act). RF-Verschraubungen entsprechen der ROHS III Richtlinie.



RF Line

1

Corpo
Body
Corps
Körper

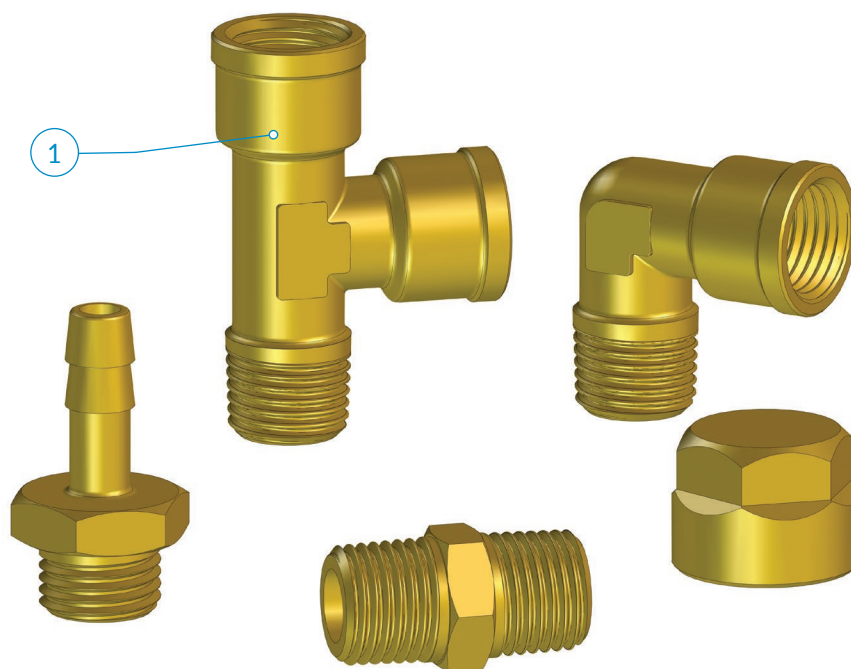
Ottone EN 12164 CW510L conforme NSF/ANSI 372
Brass EN12164 CW510L compliant NSF/ANSI 372
Laiton EN12164 CW510L, conforme NSF/ANSI 372
Messing EN12164 CW510L, NSF/ANSI 372 konform



-40° ÷ 150°C



60 bar



	1/8	1/4	3/8	R1/8	R1/4	R3/8
	•	•	•	•	•	•

Campi di applicazione:
Applicazioni nel settore Food and Beverage

Application fields:
Food and Beverage Applications

Domaines d'application:
Applications alimentaires et de boissons

Anwendungsbereiche:
Anwendungen im Bereich Nahrungsmittel und Getränke

RF 12

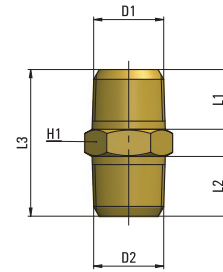
Nipplo conico

Nipple, taper

Mamelon conique

Doppelnippel, kegelig

Type	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g 
12 18 18	R1/8	R1/8	7,5	7,5	19,5	12	8,2
12 18 14	R1/8	R1/4	7,5	11	23,5	14	14,1
12 14 14	R1/4	R1/4	11	11	27	14	17,3
12 14 38	R1/4	R3/8	11	11,5	27,5	17	21,1
12 38 38	R3/8	R3/8	11,5	11,5	28	17	23,3


RF 13

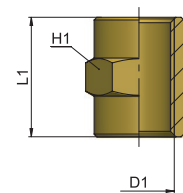
Manicotto

Joint piece

Manchon

Muffe

Type	D1	L1	H1	g 
13 00 18	G1/8	15	14	10,4
13 00 14	G1/4	22	17	18,8
13 00 38	G3/8	23	20	21,4


RF 14

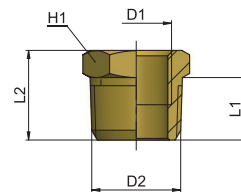
Riduzione F-M conica

Taper female-male reducing connector

Réduction femelle-mâle, conique

Reduzierstück, Auf-Einschraub, kegelig

Type	D1	D2	L1	L2	H1	g 
14 18 14	G1/8	R1/4	11	16	14	10,5
14 18 38	G1/8	R3/8	11,5	16,5	17	20,0
14 14 38	G1/4	R3/8	11,5	16,5	17	12,8


RF 16

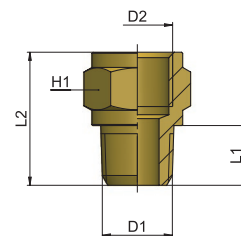
Prolunga M-F conica

Adaptor male-female, taper

Réduction mâle-femelle, conique

Reduziernippel, Ein-Aufschraub, kegelig

Type	D1	D2	L1	L2	H1	g 
16 18 18	R1/8	G1/8	7,5	17,5	12	10,7
16 18 14	R1/8	G1/4	7,5	21	17	16,9
16 14 14	R1/4	G1/4	11	24,5	17	20,4
16 14 38	R1/4	G3/8	11	25,5	20	23,9
16 38 38	R3/8	G3/8	11,5	26	20	28,2



AP	55
AR	63
AV	221
CO	157
CX	255
EV	217
GU	119
GU Safety	135
GX	281
GX Safety	291
HP	317
MA	27
MB	41
MC	83
MF	235
MM	333
MO	93
MP	323
MT	339
MV	171
MX	241
MY	229
OX	261
PA	113
PE	79
PM	329
PN	67
PT	347
PU	131
PU Safety	149
PUX	287
PV	203
PVX	311
PX	249
QO	363
RA	101
RF	269
RT	355
RX	275
Tools	369
Tubings	375
VF	295
VT	359
VX	299

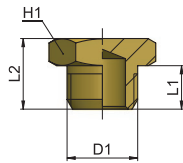
RF 19

Tappo cilindrico

Parallel plug

Bouchon cylindrique

Verschlussstopfen, zylindrisch



Type	D1	L1	L2	H1	g
19 00 18	G1/8	6	10	14	7,3
19 00 14	G1/4	8	13	17	13,3
19 00 38	G3/8	9	14	20	19,8

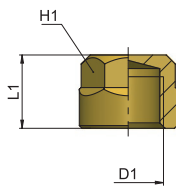
RF 20

Tappo femmina

Female plug

Bouchon femelle

Verschlusskappe,
Aufschraub



Type	D1	L1	H1	g
20 00 18	G1/8	10	14	6,5
20 00 14	G1/4	13,5	15	19,8
20 00 38	G3/8	14	19	17,6

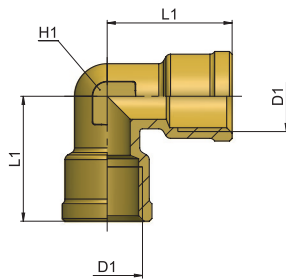
RF 21

Gomito F-F

Female elbow

Equerre femelle

Winkel mit Innengewinde



Type	D1	L1	H1	g
21 18 18	G1/8	18,5	10	14,7
21 14 14	G1/4	22,5	12	24,9
21 38 38	G3/8	25,5	15	42,3

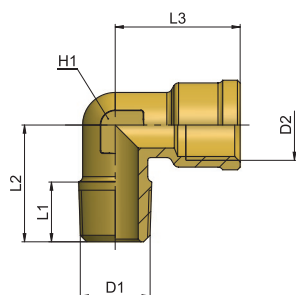
RF 22

Gomito M-F

Male-female elbow

Equerre mâle-femelle

Einschraubwinkel mit
Innen-und Außengewinde



Type	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g
22 18 18	R1/8	G1/8	8,2	17	18,5	10	12,3
22 14 14	R1/4	G1/4	11	21,5	22,5	12	22,6
22 38 38	R3/8	G3/8	12	24,5	25,5	15	39,4

RF 23

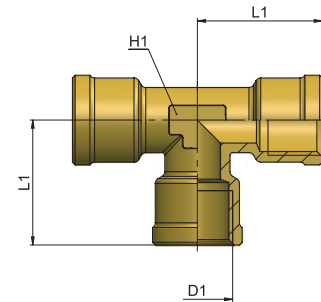
T F-F-F

Female T

T femelle

T-Stück mit Innengewinde

Type	D1	L1	H1	g 
23 18 18	G1/8	18,5	10	21,0
23 14 14	G1/4	22,5	12	35,5
23 38 38	G3/8	25,5	15	59,8



RF 24

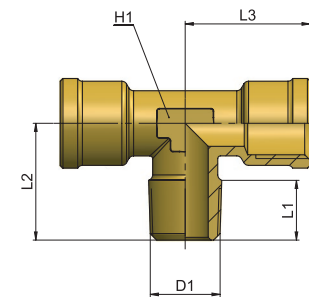
T F-M-F

Female-male-female T

T femelle-mâle-femelle

T-Stück (innen-außen-innen)

Type	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g 
24 18 18	R1/8	G1/8	8,2	17	18,5	10	18,9
24 14 14	R1/4	G1/4	11	21,5	22,5	12	33,1
24 38 38	R3/8	G3/8	12	24,5	25,5	15	57,2



RF 25

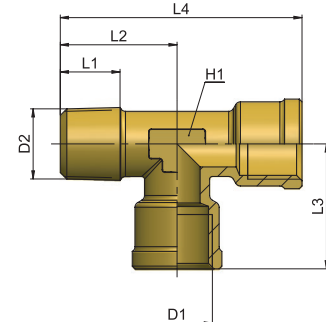
T M-F-F

Male-female-female T

T mâle-femelle-femelle

T-Stück (außen-innen-innen)

Type	D1	D2	L1	L2	L3	L4	H1	g 
25 18 18	G1/8	R1/8	8,2	17	18,5	35,5	10	18,8
25 14 14	G1/4	R1/4	11	21,5	22,5	44	12	32,9
25 38 38	G3/8	R3/8	12	24,5	25,5	50	15	57,3



RF 30

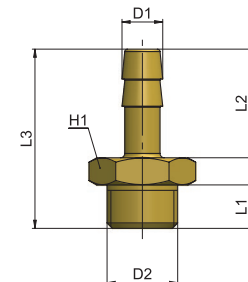
Portagomma

Hose connector

Douille cannelée

Schlauchtülle

Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g 
30 6,5 18	6	6,5	G1/8	6	20	30	14	9,7
30 6,5 14	6	6,5	G1/4	8	20	33	17	15,8



RF
LINE

AP	55
AR	63
AV	221
CO	157
CX	255
EV	217
GU	119
GU Safety	135
GX	281
GX Safety	291
HP	317
MA	27
MB	41
MC	83
MF	235
MM	333
MO	93
MP	323
MT	339
MV	171
MX	241
MY	229
OX	261
PA	113
PE	79
PM	329
PN	67
PT	347
PU	131
PU Safety	149
PUX	287
PV	203
PVX	311
PX	249
QO	363
RA	101
RF	269
RT	355
RX	275
Tools	369
Tubings	375
VF	295
VT	359
VX	299

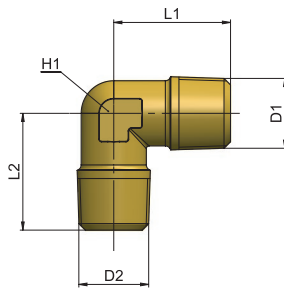
RF 35

Gomito M-M

Male-male elbow

Equerre mâle

Winkel mit Außengewinde



Type	D1	D2	L1	L2	H1	g
35 18 18	R1/8	R1/8	17	17	10	10,3
35 18 14	R1/8	R1/4	19	21,5	12	19,6
35 14 14	R1/4	R1/4	21,5	21,5	12	20,6
35 14 38	R1/4	R3/8	23	24,5	15	34,0
35 38 38	R3/8	R3/8	24,5	24,5	15	36,0

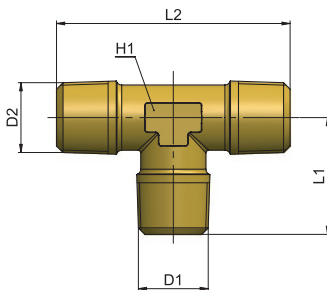
RF 36

T M-M-M

Male T

T mâle

T-Stück mit Außengewinde



Type	D1	D2	L1	L2	H1	g
36 18 18	R1/8	R1/8	17	34	10	14,4
36 14 14	R1/4	R1/4	21,5	43	12	28,5
36 38 38	R3/8	R3/8	24,5	49	15	50,2

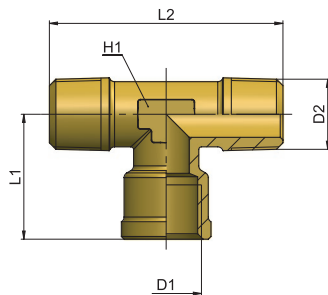
RF 45

T M-F-M

Male-female-male T

T mâle-femelle-mâle

T-Stück
(außen-innen-außen)



Type	D1	D2	L1	L2	H1	g
45 18 18	G1/8	R1/8	18,5	34	10	16,7
45 14 14	G1/4	R1/4	22,5	43	12	30,8
45 38 38	G3/8	R3/8	25,5	49	15	53,3

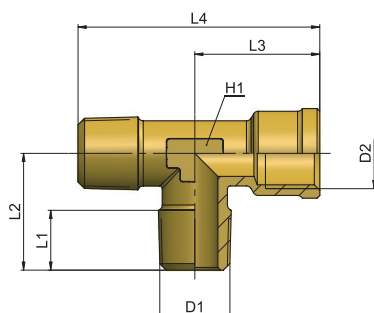
RF 47

T M-M-F

Male-male-female T

T mâle- mâle-femelle

T-Stück
(außen-außen-innen)



Type	D1	D2	L1	L2	L3	L4	H1	g
47 18 18	R1/8	G1/8	8,2	17	18,5	35,5	10	16,6
47 14 14	R1/4	G1/4	11	21,5	22,5	44	12	30,5
47 38 38	R3/8	G3/8	12	24,5	25,5	50	15	53,4